

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Budget Implementation Act, 2017, No. 1

Loi n^o 1 d'exécution du budget de 2017

S.C. 2017, c. 20

L.C. 2017, ch. 20

Current to September 11, 2021

Last amended on June 1, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 1 juin 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the Legislation Revision and Consolidation Act, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes* Act, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on June 1, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11. 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL **DES CODIFICATIONS**

Les paragraphes 31(1) et (2) de la Loi sur la révision et la codification des textes législatifs, en viqueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité - lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la Loi sur la publication des lois l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 juin 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en viqueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 1 juin 2021

TABLE OF PROVISIONS

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2017 and other measures

Short Title

1 Short Title

PART 1

Amendments to the Income Tax Act and to Related Legislation

Income Tax Act

Budget Implementation Act, 2016, No. 1

Income Tax Regulations

Coordinating Amendments

PART 2

Amendments to the Excise Tax Act (GST/HST Measures)

PART 3

Amendments to the Excise Act, the Excise Act, 2001 and the Economic Action Plan 2014 Act, No. 1

Excise Act

Excise Act, 2001

Economic Action Plan 2014 Act. No. 1

Application

PART 4

Various Measures

DIVISION 1

Special Import Measures Act

Amendments to the Act

TABLE ANALYTIQUE

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2017 et mettant en œuvre d'autres mesures

Titre abrégé

1 Titre abrégé

PARTIE 1

Modification de la Loi de l'impôt sur le revenu et de textes connexes

Loi de l'impôt sur le revenu

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2016

Règlement de l'impôt sur le revenu

Dispositions de coordination

PARTIE 2

Modification de la Loi sur la taxe d'accise (mesures relatives à la TPS/ TVH)

PARTIE 3

Modification de la Loi sur l'accise, de la Loi de 2001 sur l'accise et de la Loi n° 1 sur le plan d'action économique de 2014

Loi sur l'accise

Loi de 2001 sur l'accise

Loi nº 1 sur le plan d'action économique de 2014

Application

PARTIE 4

Mesures diverses

SECTION 1

Loi sur les mesures spéciales d'importation

Modification de la loi

Transitional Provisions

Coming into Force

*102 Order in council

DIVISION 2

Public Debt

Enactment of Borrowing Authority Act

103 Enactment

Amendment to the Financial Administration Act

Amendment to the Hibernia Development Project Act

Consequential Amendment to the Budget Implementation Act, 2016, No. 1

Coming into Force

*107 2016, c. 7.

DIVISION 3

Financial Sector Stability

Canada Deposit Insurance Corporation Act

Bank Act

Coming into Force

112 Order in council

DIVISION 4

Shared Services Canada Act

DIVISION 5

Payment to the Canadian Institute for Advanced Research

115 Maximum payment of \$125,000,000

DIVISION 6

Financial Assistance for Students

Canada Student Financial Assistance Act

Canada Education Savings Act

Coming into Force

121 August 1, 2018

Dispositions transitoires

Entrée en vigueur

*102 Décret

SECTION 2

Dette publique

Édiction de la Loi autorisant certains emprunts

103 Édiction

Modification de la Loi sur la gestion des finances publiques

Modification de la Loi sur l'exploitation du champ Hibernia

Modification corrélative à la Loi nº 1 d'exécution du budget de 2016

Entrée en vigueur

*107 2016, ch. 7.

SECTION 3

Stabilité du secteur financier

Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada

Loi sur les banques

Entrée en vigueur

112 Décret

SECTION 4

Loi sur Services partagés Canada

SECTION 5

Paiement à l'Institut canadien de recherches avancées

115 Paiement maximal de 125 000 000 \$

SECTION 6

Aide financière aux étudiants

Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants

Loi canadienne sur l'épargne-études

Entrée en vigueur

121 1er août 2018

DIVISION 7

Parliamentary Budget Officer and Board of Internal Economy

Parliament of Canada Act

Amendments to the Act Transitional Provisions

Consequential Amendments

Access to Information Act
Canada Post Corporation Act

Federal Courts Act

Financial Administration Act

Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act

Government Employees Compensation Act

Public Service Superannuation Act

Radiocommunication Act

Royal Canadian Mounted Police Act

Parliamentary Employment and Staff Relations Act

Non-smokers' Health Act Official Languages Act

Public Sector Compensation Act
Public Service Employment Act

Conflict of Interest Act
Expenditure Restraint Act
Language Skills Act

Coming into Force

*191 Order in council

DIVISION 8

Investment Canada Act
Amendments to the Act

Transitional Provision

DIVISION 9

Funding for Home Care Services and Mental Health Services

195 Payment to provinces — fiscal year 2017–2018

DIVISION 10

Judges Act

Amendments to the Act Transitional Provision

Coming into Force

228 Order in council

SECTION 7

Directeur parlementaire du budget et Bureau de régie interne

Loi sur le Parlement du Canada

Modification de la loi Dispositions transitoires

Modifications corrélatives

Loi sur l'accès à l'information

Loi sur la Société canadienne des postes

Loi sur les Cours fédérales

Loi sur la gestion des finances publiques

Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions

Loi sur l'indemnisation des agents de l'État Loi sur la pension de la fonction publique

Loi sur la radiocommunication

Loi sur la Gendarmerie royale du Canada Loi sur les relations de travail au Parlement

Loi sur la santé des non-fumeurs Loi sur les langues officielles

Loi sur la rémunération du secteur public Loi sur l'emploi dans la fonction publique

Loi sur les conflits d'intérêts Loi sur le contrôle des dépenses Loi sur les compétences linguistiques

Entrée en viqueur

*191 Décret

SECTION 8

Loi sur Investissement Canada

Modification de la loi Disposition transitoire

SECTION 9

Financement des services de soins à domicile et de santé mentale

195 Versement aux provinces — exercice 2017-2018

SECTION 10

Loi sur les juges

Modification de la loi Disposition transitoire

Entrée en vigueur

228 Décret

DIVISION 11

Support for Families: Benefits and Leaves

Employment Insurance Act

Amendments to the Act

Transitional Provisions

Coordinating Amendments

Canada Labour Code

Amendments to the Act

Coordinating Amendments

Coming into Force

*269 Order in council

DIVISION 12

Canadian Forces Members and Veterans

Canadian Forces Members and Veterans Reestablishment and Compensation Act

Pension Act

Department of Veterans Affairs Act

Terminology Changes

Transitional Provisions

Consequential Amendments

Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act Budget Implementation Act, 2016, No. 1

Coming into Force

299 April 1, 2018

DIVISION 13

Immigration and Refugee Protection Act

DIVISION 14

Employment Insurance Act

Amendments to the Act

Coming into Force

311 April 1, 2018

DIVISION 15

Agreements — Minister of Transport

Aeronautics Act

Navigation Protection Act

Railway Safety Act

SECTION 11

Soutien aux familles : prestations et congés

Loi sur l'assurance-emploi

Modification de la loi

Dispositions transitoires

Dispositions de coordination

Code canadien du travail

Modification de la loi

Dispositions de coordination

Entrée en vigueur

*269 Décret

SECTION 12

Militaires et vétérans des Forces

canadiennes

Loi sur les mesures de réinsertion et

d'indemnisation des militaires et vétérans

des Forces canadiennes

Loi sur les pensions

Loi sur le ministère des Anciens Combattants

Modifications terminologiques

Dispositions transitoires

Modifications corrélatives

Loi sur l'emploi, la croissance et la prospérité durable

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2016

Entrée en vigueur

299 1^{er} avril 2018

SECTION 13

Loi sur l'immigration et la protection des

réfugiés

SECTION 14

Loi sur l'assurance-emploi

Modification de la loi

Entrée en vigueur

311 1^{er} avril 2018

SECTION 15

Accords — ministre des Transports

Loi sur l'aéronautique

Loi sur la protection de la navigation

Loi sur la sécurité ferroviaire

Canada Shipping Act, 2001

DIVISION 16

Food and Drugs Act

DIVISION 17

Labour and Employment Laws

Canada Labour Code

Wage Earner Protection Program Act

Transitional Provisions

Consequential Amendments

Parliamentary Employment and Staff Relations Act Hazardous Materials Information Review Act

Public Service Labour Relations Act

Public Servants Disclosure Protection Act

Coordinating Amendments

Coming into Force

402 Order in council

DIVISION 18

Canada Infrastructure Bank Act

Enactment of Act

403 Enactment

Consequential Amendments

Access to Information Act
Financial Administration Act
Payments in Lieu of Taxes Act

DIVISION 19

Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act

Amendments to the Act

Economic Action Plan 2014 Act, No. 1

Amendments to the Act

Related Amendment to the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act

Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada

SECTION 16

Loi sur les aliments et drogues

SECTION 17

Lois en matière de travail et d'emploi

Code canadien du travail

Loi sur le Programme de protection des salariés

Dispositions transitoires

Modifications corrélatives

Loi sur les relations de travail au Parlement

Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses

Loi sur les relations de travail dans la fonction publique

Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles

Dispositions de coordination

Entrée en vigueur

402 Décret

SECTION 18

Loi sur la Banque de l'infrastructure du Canada

Édiction de la loi

403 Édiction

Modifications corrélatives

Loi sur l'accès à l'information

Loi sur la gestion des finances publiques

Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts

SECTION 19

Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes

Modification de la loi

Loi nº 1 sur le plan d'action économique de 2014

Modification de la loi

Modification connexe à la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes **Coordinating Amendments**

Coming into Force

441 Order in council

DIVISION 20

Invest in Canada Act

Enactment of Act

442 Enactment

Transitional Provisions

Consequential and Related Amendments

Access to Information Act Financial Administration Act

Privacy Act

Public Service Superannuation Act

Coming into Force

*450 Order in council

DIVISION 21

Modernization of Service Fees

Enactment of Service Fees Act

451 Enactment

Transitional Provisions

Related Amendment to the Economic Action Plan 2014 Act, No. 1

Terminology

Coordinating Amendment

Repeal

Coming into Force

457 April 1, 2018

SCHEDULE 1

SCHEDULE 2

Dispositions de coordination

Entrée en vigueur

441 Décret

SECTION 20

Loi sur Investir au Canada

Édiction de la loi

442 Édiction

Dispositions transitoires

Modifications corrélatives et connexes

Loi sur l'accès à l'information

Loi sur la gestion des finances publiques

Loi sur la protection des renseignements personnels

Loi sur la pension de la fonction publique

Entrée en vigueur

*450 Décret

SECTION 21

Modernisation du régime de frais de service

Édiction de la Loi sur les frais de service

451 Édiction

Dispositions transitoires

Modification connexe à la Loi nº 1 sur le plan

d'action économique de 2014

Modifications terminologiques

Disposition de coordination

Abrogation

Entrée en vigueur

457 1^{er} avril 2018

ANNEXE 1

ANNEXE 2



S.C. 2017, c. 20

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2017 and other measures

[Assented to 22nd June 2017]

Short Title

Short Title

1 This Act may be cited as the *Budget Implementation Act*, *2017*, *No. 1*.

PART 1

Amendments to the Income Tax Act and to Related Legislation

Income Tax Act

- **2** [Amendment]
- **3** [Amendment]
- 4 [Amendment]
- **5** [Amendment]
- **6 (1)** [Amendment]
- (2) [Repealed before coming into force, 2018, c. 12, s. 41]
- (3) [Amendment]
- (4) [Related Provision]
- (5) [Repealed, 2018, c. 12, s. 41]
- (6) [Related Provision]

L.C. 2017, ch. 20

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2017 et mettant en œuvre d'autres mesures

[Sanctionnée le 22 juin 2017]

Titre abrégé

Titre abrégé

1 Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017.

PARTIE 1

Modification de la Loi de l'impôt sur le revenu et de textes connexes

Loi de l'impôt sur le revenu

- 2 [Modification]
- **3** [Modification]
- 4 [Modification]
- **5** [Modification]
- **6 (1)** [Modification]
- (2) [Abrogé avant d'entrer en vigueur, 2018, ch. 12, art. 41]
- (3) [Modification]
- **(4)** [Disposition connexe]
- (5) [Abrogé, 2018, ch. 12, art. 41]
- **(6)** [Disposition connexe]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017

PARTIE 1 Modification de la Loi de l'impôt sur le revenu et de textes connexes
Loi de l'impôt sur le revenu

 [Amendment] [Amendments] [Amendments] [Amendment] [Amendment] [Amendments] [Amendments] [Amendment] [Amendment] [Amendments] [Amendment] [Amendment] [Amendments] [Amendment] [Amendment] [Amendments] [Amendments] [Amendments] [Amendment] [Amendment] [Amendment] [Amendment] [Amendment]

 [Modification] [Modifications] [Modifications] [Modification] [Modification] [Modifications] [Modifications] [Modification] [Modification] [Modifications] [Modification] [Modification] 19 [Modifications] [Modification] [Modification] [Modifications] [Modifications] [Modifications] [Modification] [Modification]

Budget Implementation Act, 2016, No. 1

[Amendment]

Income Tax Regulations

[Amendment]

[Amendment]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2016

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

Règlement de l'impôt sur le revenu

[Modification]

[Modification]

33 [Amendment]

Coordinating Amendments

34 [Amendments]

PART 2

Amendments to the Excise Tax Act (GST/HST Measures)

35 [Amendments]

36 [Amendments]

37 [Amendment]

38 [Amendments]

39 [Amendment]

40 [Amendment]

41 [Amendment]

PART 3

Amendments to the Excise Act, the Excise Act, 2001 and the Economic Action Plan 2014 Act, No. 1

Excise Act

42 [Amendment]

43 [Amendment]

44 [Amendment]

Excise Act, 2001

45 (1) and (2) [Amendments]

(3) [Repealed before coming into force, 2018, c. 12, s. 66]

33 [Modification]

Dispositions de coordination

34 [Modifications]

PARTIE 2

Modification de la Loi sur la taxe d'accise (mesures relatives à la TPS/TVH)

35 [Modifications]

36 [Modifications]

37 [Modification]

38 [Modifications]

39 [Modification]

40 [Modification]

41 [Modification]

PARTIE 3

Modification de la Loi sur l'accise, de la Loi de 2001 sur l'accise et de la Loi nº 1 sur le plan d'action économique de 2014

Loi sur l'accise

42 [Modification]

43 [Modification]

44 [Modification]

Loi de 2001 sur l'accise

45 (1) et (2) [Modifications]

(3) [Abrogé avant d'entrer en vigueur, 2018, ch. 12, art. 66]

Loi de 2001 sur l'accise Articles 45-67

	T 1	. 1	-			-
(4)	Rela	ted	Prov	ЛS	ion	ш

- (5) [Repealed, 2018, c. 12, s. 66]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendments] [Amendments]
- [Amendments]
- [Amendment]
- [Amendments]
- [Amendments]
- [Amendments]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendment]
- [Amendments]
- [Amendments]

Economic Action Plan 2014 Act, No. 1

[Amendments]

Application

[Related Provision]

(4) [Disposition connexe]

- (5) [Abrogé, 2018, ch. 12, art. 66]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modifications]
- [Modifications]
- [Modifications]
- [Modification]
- [Modifications]
- [Modifications]
- [Modifications]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modification]
- [Modifications]
- [Modifications]

Loi nº 1 sur le plan d'action économique de 2014

[Modifications]

Application

[Disposition connexe]

PART 4

Various Measures

DIVISION 1

Special Import Measures Act

Amendments to the Act

[Amendments]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendments]

[Amendments]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendments]

[Amendments]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendments]

PARTIE 4

Mesures diverses

SECTION 1

Loi sur les mesures spéciales d'importation

Modification de la loi

[Modifications]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modifications]

[Modifications]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modifications]

[Modifications]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modifications]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017 PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 1 Loi sur les mesures spéciales d'importation Modification de la loi Articles 91-104

91 [Amendments]

92 [Amendment]

93 [Amendment]

94 [Amendment]

95 [Amendment]

96 [Amendment]

97 [Amendments]

98 [Amendments]

Transitional Provisions

99 [Transitional Provision]

100 [Transitional Provision]

101 [Transitional Provision]

Coming into Force

Order in council

102 Sections 68, 69, 74, 75 and 84 to 91, subsection 97(2) and sections 98 to 101 come into force on the day fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Sections 68, 69, 74, 75 and 84 to 91, subsection 97(2) and sections 98 to 101 in force April 26, 2018, see SI/2018-38.]

DIVISION 2

Public Debt

Enactment of Borrowing Authority Act

Enactment

103 The Borrowing Authority Act, whose text is as follows and whose schedule is set out in Schedule 1 to this Act, is enacted:

[See Borrowing Authority Act]

Amendment to the Financial Administration Act

104 [Amendment]

91 [Modifications]

92 [Modification]

93 [Modification]

94 [Modification]

95 [Modification]

96 [Modification]

97 [Modifications]

98 [Modifications]

Dispositions transitoires

99 [Disposition transitoire]

100 [Disposition transitoire]

101 [Disposition transitoire]

Entrée en viqueur

Décret

*102 Les articles 68, 69, 74, 75 et 84 à 91, le paragraphe 97(2) et les articles 98 à 101 entrent en vigueur à la date fixée par décret.

* [Note: Articles 68, 69, 74, 75 et 84 à 91, paragraphe 97(2) et articles 98 à 101 en vigueur le 26 avril 2018, voir TR/2018-38.]

SECTION 2

Dette publique

Édiction de la Loi autorisant certains emprunts

Édiction

103 Est édictée la Loi autorisant certains emprunts, dont le texte suit et dont l'annexe figure à l'annexe 1 de la présente loi :

[Voir la Loi autorisant certains emprunts]

Modification de la Loi sur la gestion des finances publiques

104 [Modification]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017
PARTIE 4 Mesures diverses
SECTION 2 Dette publique
Modification de la Loi sur l'exploitation du champ Hibernia
Articles 105-112

Amendment to the Hibernia Development Project Act

105 [Amendment]

Consequential Amendment to the Budget Implementation Act, 2016, No. 1

106 [Amendment]

Coming into Force

2016, c. 7

'107 Section 103 comes into force on the day on which section 183 of the *Budget Implementation* Act, 2016, No. 1 comes into force.

* [Note: Section 103 in force November 23, 2017, see SI/ 2017-73.]

DIVISION 3

Financial Sector Stability

Canada Deposit Insurance Corporation Act

108 [Amendment]

109 [Amendments]

110 [Amendment]

Bank Act

111 [Amendment]

Coming into Force

Order in council

112 '(1) Section 110 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Section 110 in force May 10, 2019, see SI/2019-26.]

2016, c. 7 or royal assent.

'(2) Section 111 comes into force on the day on which section 160 of the *Budget Implementation Act*, 2016, No. 1 comes into force or, if it is later, on the day on which this Act receives royal assent.

* [Note: Section 111 in force March 26, 2018, see SI/2018-28.]

Modification de la Loi sur l'exploitation du champ Hibernia

105 [Modification]

Modification corrélative à la Loi n° 1 d'exécution du budget de 2016

106 [Modification]

Entrée en vigueur

2016, ch. 7

'107 L'article 103 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 183 de la *Loi nº 1 d'exécution du budget de 2016*.

* [Note: Article 103 en vigueur le 23 novembre 2017, voir TR/ 2017-73.]

SECTION 3

Stabilité du secteur financier

Loi sur la Société d'assurancedépôts du Canada

108 [Modification]

109 [Modifications]

110 [Modification]

Loi sur les banques

111 [Modification]

Entrée en vigueur

Décret

112 '(1) L'article 110 entre en vigueur à la date fixée par décret.

* [Note: Article 110 en vigueur le 10 mai 2019, voir TR/2019-26.]

2016, ch. 7 ou sanction.

'(2) L'article 111 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 160 de la *Loi nº 1 d'exécution du budget de 2016* ou, si elle est postérieure, à la date de sanction de la présente loi.

* [Note: Article 111 en vigueur le 26 mars 2018, *voir* TR/ 2018-28.]

DIVISION 4

Shared Services Canada Act

113 [Amendment]

114 [Amendment]

DIVISION 5

Payment to the Canadian Institute for Advanced Research

Maximum payment of \$125,000,000

115 There may be paid out of the Consolidated Revenue Fund, on the requisition of the Minister of Industry, a sum not exceeding \$125,000,000 to the Canadian Institute for Advanced Research to support a pan-Canadian artificial intelligence strategy.

DIVISION 6

Financial Assistance for Students

Canada Student Financial Assistance Act

116 [Amendment]

Canada Education Savings Act

117 [Amendment]

118 [Amendments]

119 [Amendment]

120 [Amendment]

Coming into Force

August 1, 2018

121 (1) Section 116 comes into force on August 1, 2018.

January 1, 2018

(2) Sections 117 to 120 come into force on January 1, 2018.

SECTION 4

Loi sur Services partagés Canada

113 [Modification]

114 [Modification]

SECTION 5

Paiement à l'Institut canadien de recherches avancées

Paiement maximal de 125 000 000 \$

115 À la demande du ministre de l'Industrie, il peut être payé sur le Trésor à l'Institut canadien de recherches avancées une somme n'excédant pas cent vingt-cinq millions de dollars afin d'appuyer une stratégie pancanadienne sur l'intelligence artificielle.

SECTION 6

Aide financière aux étudiants

Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants

116 [Modification]

Loi canadienne sur l'épargneétudes

117 [Modification]

118 [Modifications]

119 [Modification]

120 [Modification]

Entrée en vigueur

1er août 2018

121 (1) L'article 116 entre en vigueur le 1^{er} août 2018.

1er janvier 2018

(2) Les articles 117 à 120 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017
PARTIE 4 Mesures diverses
SECTION 7 Directeur parlementaire du budget et Bureau de régie interne
Articles 122-144

DIVISION 7

Parliamentary Budget Officer and Board of Internal Economy

Parliament of Canada Act

Amendments to the Act

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendments]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

[Amendment]

Transitional Provisions

[Transitional Provision]

144 [Transitional Provision]

SECTION 7

Directeur parlementaire du budget et Bureau de régie interne

Loi sur le Parlement du Canada

Modification de la loi

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modifications]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

[Modification]

Dispositions transitoires

[Disposition transitoire]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017

PARTIE 4 Mesures diverses

SECTION 7 Directeur parlementaire du budget et Bureau de régie interne
Loi sur le Parlement du Canada

Articles 145-167

145 [Transitional Provision]	145 [Disposition transitoire]
146 [Transitional Provision]	146 [Disposition transitoire]
147 [Transitional Provision]	147 [Disposition transitoire]
148 [Transitional Provision]	148 [Disposition transitoire]
149 [Transitional Provision]	149 [Disposition transitoire]
150 [Transitional Provision]	150 [Disposition transitoire]
151 [Transitional Provision]	151 [Disposition transitoire]
152 [Transitional Provision]	152 [Disposition transitoire]
153 [Transitional Provision]	153 [Disposition transitoire]
154 [Transitional Provision]	154 [Disposition transitoire]
155 [Transitional Provision]	155 [Disposition transitoire]
156 [Transitional Provision]	156 [Disposition transitoire]
Consequential Amendments	Modifications corrélatives
Access to Information Act	Loi sur l'accès à l'information
157 [Amendment]	157 [Modification]
Canada Post Corporation Act	Loi sur la Société canadienne des postes
158 [Amendment]	158 [Modification]
Federal Courts Act	Loi sur les Cours fédérales
159 [Amendment]	159 [Modification]
Financial Administration Act	Loi sur la gestion des finances publiques
160 [Amendments]	160 [Modifications]
Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act	Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions
161 [Amendment]	161 [Modification]
162 [Amendment]	162 [Modification]
163 [Amendment]	163 [Modification]
164 [Amendments]	164 [Modifications]
165 [Amendments]	165 [Modifications]
166 [Amendments]	166 [Modifications]
167 [Amendments]	167 [Modifications]

168 [Amendments]	168 [Modifications]
169 [Amendment]	169 [Modification]
170 [Amendment]	170 [Modification]
Government Employees Compensation Act	Loi sur l'indemnisation des agents de l'État
171 [Amendment]	171 [Modification]
Public Service Superannuation Act	Loi sur la pension de la fonction publique
172 [Amendment]	172 [Modification]
Radiocommunication Act	Loi sur la radiocommunication
173 [Amendments]	173 [Modifications]
Royal Canadian Mounted Police Act	Loi sur la Gendarmerie royale du Canada
173.1 [Amendment]	173.1 [Modification]
Parliamentary Employment and Staff Relations Act	Loi sur les relations de travail au Parlement
174 [Amendment]	174 [Modification]
175 [Amendment]	175 [Modification]
176 [Amendment]	176 [Modification]
177 [Amendment]	177 [Modification]
Non-smokers' Health Act	Loi sur la santé des non-fumeurs
178 [Amendment]	178 [Modification]
Official Languages Act	Loi sur les langues officielles
179 [Amendment]	179 [Modification]
180 [Amendment]	180 [Modification]
181 [Amendments]	181 [Modifications]
182 [Amendment]	182 [Modification]
183 [Amendment]	183 [Modification]
184 [Amendment]	184 [Modification]
Public Sector Compensation Act	Loi sur la rémunération du secteur public
185 [Amendment]	185 [Modification]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017 PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 7 Directeur parlementaire du budget et Bureau de régie interne Modifications corrélatives Articles 186-195

Public Service Employment Act

186 [Amendment]

Conflict of Interest Act

187 [Amendments]

188 [Amendment]

Expenditure Restraint Act

189 [Amendment]

Language Skills Act

190 [Amendment]

Coming into Force

Order in council

'191 Sections 126 to 129 and 131 to 190 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Sections 126 to 129 and 131 to 190 in force September 21, 2017, see SI/2017-53.]

Loi sur l'emploi dans la fonction publique

186 [Modification]

Loi sur les conflits d'intérêts

187 [Modifications]

188 [Modification]

Loi sur le contrôle des dépenses

189 [Modification]

Loi sur les compétences linguistiques

190 [Modification]

Entrée en vigueur

Décret

*191 Les articles 126 à 129 et 131 à 190 entrent en vigueur à la date fixée par décret.

* [Note: Articles 126 à 129 et 131 à 190 en vigueur le 21 septembre 2017, voir TR/2017-53.]

DIVISION 8

Investment Canada Act

Amendments to the Act

192 [Amendment]

193 [Amendment]

Transitional Provision

194 [Transitional Provision]

SECTION 8

Loi sur Investissement Canada

Modification de la loi

192 [Modification]

193 [Modification]

Disposition transitoire

194 [Disposition transitoire]

DIVISION 9

Funding for Home Care Services and Mental Health Services

Payment to provinces — fiscal year 2017–2018

195 (1) For the fiscal year beginning on April 1, 2017, the Minister of Finance must pay to a province the amounts determined in accordance with subsections (2) and (3) for the purposes of assisting the province to provide home care services and mental health services if, no

SECTION 9

Financement des services de soins à domicile et de santé mentale

Versement aux provinces — exercice 2017-2018

195 (1) Pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2017, le ministre des Finances verse à une province les sommes visées aux paragraphes (2) et (3) en vue de l'aider à fournir des services de soins à domicile et de santé mentale si, au plus tard le 30 mars 2018, le ministre de la Santé

later than March 30, 2018, the Minister of Health notifies the Minister of Finance in writing that, in his or her opinion, the government of the province, before December 15, 2017, has accepted the federal proposal to strengthen health care for Canadians made on December 19, 2016.

Amount - home care services

(2) The amount to be paid for the purposes of assisting a province to provide home care services is the amount determined in accordance with the formula

$A \times (B/C)$

where

- is \$200 million; Α
- is the population of the province, according to the official estimate of the population of the province on July 1, 2016 published by Statistics Canada on September 28, 2016; and
- is the total of the population of all provinces, according to the official estimate of the population of all provinces on July 1, 2016 published by Statistics Canada on September 28, 2016.

Amount - mental health services

(3) The amount to be paid for the purposes of assisting a province to provide mental health services is the amount determined in accordance with the formula

$$A \times (B/C)$$

where

- is \$100 million;
- is the population of the province, according to the official estimate of the population of the province on July 1, 2016 published by Statistics Canada on September 28, 2016; and
- is the total of the population of all provinces, according to the official estimate of the population of all provinces on July 1, 2016 published by Statistics Canada on September 28, 2016.

Payments out of C.R.F

(4) Any amount to be paid under this section is to be paid out of the Consolidated Revenue Fund.

l'avise par écrit du fait que, selon lui, le gouvernement de la province a accepté, avant le 15 décembre 2017, la proposition fédérale visant à améliorer les soins de santé pour les Canadiens faite le 19 décembre 2016.

Somme — services de soins à domicile

(2) La somme à verser en vue d'aider la province à fournir des services de soins à domicile correspond au résultat du calcul suivant :

$A \times (B/C)$

où:

- représente deux cents millions de dollars;
- la population de la province, selon l'estimation officielle de cette population au 1er juillet 2016 publiée par Statistique Canada le 28 septembre 2016;
- la population totale des provinces, selon l'estimation officielle de cette population au 1er juillet 2016 publiée par Statistique Canada le 28 septembre 2016.

Somme — services de santé mentale

(3) La somme à verser en vue d'aider la province à fournir des services de santé mentale correspond au résultat du calcul suivant:

$A \times (B/C)$

où:

- représente cent millions de dollars;
- la population de la province, selon l'estimation officielle de cette population au 1er juillet 2016 publiée par Statistique Canada le 28 septembre 2016;
- la population totale des provinces, selon l'estimation officielle de cette population au 1er juillet 2016 publiée par Statistique Canada le 28 septembre 2016.

Prélèvement sur le Trésor

(4) Les sommes à verser au titre du présent article sont prélevées sur le Trésor.

Modification de la loi

SECTION 10

DIVISION 10

Judges Act Loi sur les juges

Amendments to the Act

196 [Amendment] **196** [Modification]

197 [Amendment]	197 [Modification]

- **198** [Amendment] **198** [Modification]
- **199** [Amendment] **199** [Modification]
- **200** [Amendment] **200** [Modification]
- **201** [Amendment] **201** [Modification]
- **202** [Amendment] **202** [Modification]
- **203** [Amendment] **203** [Modification]
- **204** [Amendment] **204** [Modification]
- 205 [Amendment] 205 [Modification]
- **206** [Amendment] **206** [Modification]
- 207 [Amendment] 207 [Modification]
- **208** [Amendment] **208** [Modification]
- **209** [Amendment] **209** [Modification]
- **210** [Amendments] **210** [Modifications]
- 211 [Amendment] 211 [Modification]
- **212** [Amendments] **212** [Modifications]
- 213 [Amendment] 213 [Modification]
- 214 [Amendment] 214 [Modification]
- **215** [Amendment] **215** [Modification]
- **216** [Amendments] **216** [Modifications]
- **217** [Amendment] **217** [Modification]
- 218 [Amendment] 218 [Modification]
- **219** [Amendment] **219** [Modification]
- **220** [Amendments] **220** [Modifications]
- **221** [Amendments] **221** [Modifications]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017 PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 10 Loi sur les juges Modification de la loi Articles 222-237

222 [Amendment]	222 [Modification]
223 [Amendment]	223 [Modification]
224 [Amendment]	224 [Modification]
225 [Amendments]	225 [Modifications]
226 [Amendments]	226 [Modifications]
Transitional Provision	Disposition transitoire
227 [Transitional Provision]	227 [Disposition transitoire]
Coming into Force	Entrée en vigueur
Order in council 228 '(1) Subject to subsection (2), the provisions of this Division come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council. * [Note: Sections 196 to 219 and 222 to 227 in force September 29, 2017, see SI/2017-60.]	Décret 228 '(1) Sous réserve du paragraphe (2), les dispositions de la présente section entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret. * [Note: Articles 196 à 219 et 222 à 227 en vigueur le 29 septembre 2017, voir TR/2017-60.]
April 1, 2016 (2) Sections 220 and 221 are deemed to have come into force on April 1, 2016.	1 ^{er} avril 2016 (2) Les articles 220 et 221 sont réputés être entrés en vigueur le 1 ^{er} avril 2016.
DIVISION 11	SECTION 11
DIVISION 11 Support for Families: Benefits and Leaves	Soutien aux familles: prestations et congés
Support for Families: Benefits and	Soutien aux familles: prestations et
Support for Families: Benefits and Leaves	Soutien aux familles: prestations et congés
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act Amendments to the Act	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi Modification de la loi
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act Amendments to the Act 229 [Amendment]	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi Modification de la loi 229 [Modification]
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act Amendments to the Act 229 [Amendment] 230 [Amendments]	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi Modification de la loi 229 [Modification] 230 [Modifications]
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act Amendments to the Act 229 [Amendment] 230 [Amendments] 231 [Amendments]	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi Modification de la loi 229 [Modification] 230 [Modifications]
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act Amendments to the Act 229 [Amendment] 230 [Amendments] 231 [Amendments]	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi Modification de la loi 229 [Modification] 230 [Modifications] 231 [Modifications]
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act Amendments to the Act 229 [Amendment] 230 [Amendments] 231 [Amendments] 232 [Amendment]	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi Modification de la loi 229 [Modification] 230 [Modifications] 231 [Modifications] 232 [Modification]
Support for Families: Benefits and Leaves Employment Insurance Act Amendments to the Act 229 [Amendment] 230 [Amendments] 231 [Amendments] 232 [Amendment] 233 [Amendment]	Soutien aux familles: prestations et congés Loi sur l'assurance-emploi Modification de la loi 229 [Modification] 230 [Modifications] 231 [Modifications] 232 [Modification] 233 [Modification]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017

PARTIE 4 Mesures diverses

SECTION 11 Soutien aux familles : prestations et congés
Loi sur l'assurance-emploi

Articles 238-262

238 [Amendment]	238 [Modification]
239 [Amendment]	239 [Modification]
240 [Amendments]	240 [Modifications]
241 [Amendments]	241 [Modifications]
242 [Amendment]	242 [Modification]
243 [Amendment]	243 [Modification]
244 [Amendments]	244 [Modifications]
245 [Amendments]	245 [Modifications]
246 [Amendments]	246 [Modifications]
247 [Amendments]	247 [Modifications]
248 [Amendment]	248 [Modification]
249 [Amendment]	249 [Modification]
250 [Amendments]	250 [Modifications]
251 [Amendments]	251 [Modifications]
252 [Amendment]	252 [Modification]
253 [Amendment]	253 [Modification]
253 [Amendment] Transitional Provisions	253 [Modification] Dispositions transitoires
Transitional Provisions	Dispositions transitoires
Transitional Provisions 254 [Transitional Provision]	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire]
Transitional Provisions 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision]	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire]
Transitional Provisions 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision] 256 [Transitional Provision]	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire] 256 [Disposition transitoire]
Transitional Provision 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision] 256 [Transitional Provision] Coordinating Amendments	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire] 256 [Disposition transitoire] Dispositions de coordination
Transitional Provision 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision] 256 [Transitional Provision] Coordinating Amendments 257 [Amendments]	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire] 256 [Disposition transitoire] Dispositions de coordination 257 [Modifications]
Transitional Provisions 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision] 256 [Transitional Provision] Coordinating Amendments 257 [Amendments] 258 [Amendments]	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire] 256 [Disposition transitoire] Dispositions de coordination 257 [Modifications] 258 [Modifications]
Transitional Provisions 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision] 256 [Transitional Provision] Coordinating Amendments 257 [Amendments] 258 [Amendments] Canada Labour Code	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire] 256 [Disposition transitoire] Dispositions de coordination 257 [Modifications] 258 [Modifications] Code canadien du travail
Transitional Provisions 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision] 256 [Transitional Provision] Coordinating Amendments 257 [Amendments] 258 [Amendments] Canada Labour Code Amendments to the Act	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire] 256 [Disposition transitoire] Dispositions de coordination 257 [Modifications] 258 [Modifications] Code canadien du travail Modification de la loi
Transitional Provisions 254 [Transitional Provision] 255 [Transitional Provision] 256 [Transitional Provision] Coordinating Amendments 257 [Amendments] 258 [Amendments] Canada Labour Code Amendments to the Act 259 [Amendment]	Dispositions transitoires 254 [Disposition transitoire] 255 [Disposition transitoire] 256 [Disposition transitoire] Dispositions de coordination 257 [Modifications] 258 [Modifications] Code canadien du travail Modification de la loi 259 [Modification]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017 PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 11 Soutien aux familles : prestations et congés Code canadien du travail Articles 263-280

263 [Amendments]	263 [Modifications]
264 [Amendments]	264 [Modifications]
265 [Amendment]	265 [Modification]
266 [Amendments]	266 [Modifications]
267 [Amendments]	267 [Modifications]
Coordinating Amendments	Dispositions de coordination
268 [Amendments]	268 [Modifications]
Coming into Force	Entrée en vigueur

Coming into Force

Order in council

'269 This Division, other than sections 257, 258 and 268, comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council, which may not be earlier than July 10, 2017.

Décret

'269 La présente section, à l'exception des articles 257, 258 et 268, entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure au 10 juillet 2017.

DIVISION 12

Canadian Forces Members and Veterans

Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act

 [Amendment] [Amendment] [Amendment] [Amendment] [Amendment] [Amendment]

 [Amendment] [Amendment] [Amendment] [Amendments]

280 [Amendment]

SECTION 12

Militaires et vétérans des Forces canadiennes

Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes

 [Modification] [Modification] [Modification] [Modification] [Modification] [Modification] [Modification] [Modification] [Modification] [Modifications]

280 [Modification]

[[]Note: Division 11, other than sections 257, 258 and 268, in force December 3, 2017, see SI/2017-68.]

[[]Note: Section 11, à l'exception des articles 257, 258 et 268, en vigueur le 3 décembre 2017, voir TR/2017-68.]

canadiennes Articles 281-297

Sections 281-297

 [Amendment] [Amendment] [Amendment] [Amendments] [Amendment] [Amendment] [Amendment] Pension Act

288 [Amendments] **289** [Amendment]

290 [Amendment]

Department of Veterans Affairs Act

291 [Amendments]

Terminology Changes

292 (1) [Amendments]

Other references

(2) Unless the context requires otherwise, every reference to the "Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act" in any provision of an Act of Parliament other than a provision referred to in subsection (1) is to be read as a reference to the "Veterans Wellbeing Act".

Transitional Provisions

293 [Transitional Provision]

294 [Transitional Provision]

295 [Transitional Provision]

296 [Transitional Provision]

Consequential Amendments

Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act

297 [Amendment]

281 [Modification]

282 [Modification]

283 [Modification]

284 [Modifications]

285 [Modification]

286 [Modification]

287 [Modification]

Loi sur les pensions

288 [Modifications]

289 [Modification]

290 [Modification]

Loi sur le ministère des Anciens Combattants

291 [Modifications]

Modifications terminologiques

292 (1) [Modifications]

Autres mentions

(2) Sauf indication contraire du contexte, dans toute disposition d'une loi fédérale autre qu'une disposition visée au paragraphe (1), la mention de la « Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes » vaut mention de la « Loi sur le bien-être des vétérans ».

Dispositions transitoires

293 [Disposition transitoire]

294 [Disposition transitoire]

295 [Disposition transitoire]

296 [Disposition transitoire]

Modifications corrélatives

Loi sur l'emploi, la croissance et la prospérité durable

297 [Modification]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017

PARTIE 4 Mesures diverses

SECTION 12 Militaires et vétérans des Forces canadiennes
Modifications corrélatives

Articles 298-311

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2016

Budget Implementation Act, 2016, No. 1

298 [Amendment]

Coming into Force

April 1, 2018

299 The provisions of this Division, other than sections 290, 291 and 296, come into force on April 1, 2018.

298 [Modification]

Entrée en vigueur

1er avril 2018

299 Les dispositions de la présente section, à l'exception des articles 290, 291 et 296, entrent en vigueur le 1^{er} avril 2018.

DIVISION 13

Immigration and Refugee Protection Act

300 [Amendments]

301 [Amendments]

302 [Amendment]

303 [Amendments]

304 [Amendments]

305 [Amendment]

SECTION 13

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés

300 [Modifications]

301 [Modifications]

302 [Modification]

303 [Modifications]

304 [Modifications]

305 [Modification]

DIVISION 14

Employment Insurance Act

Amendments to the Act

306 [Amendment]

307 [Amendments]

308 [Amendment]

309 [Amendment]

310 [Amendment]

Coming into Force

April 1, 2018

311 This Division comes into force on April 1, 2018.

SECTION 14

Loi sur l'assurance-emploi

Modification de la loi

306 [Modification]

307 [Modifications]

308 [Modification]

309 [Modification]

310 [Modification]

Entrée en vigueur

1er avril 2018

311 La présente section entre en vigueur le 1^{er} avril 2018.

DIVISION 15

Agreements — Minister of Transport

Aeronautics Act

312 [Amendment]

313 [Amendment]

Navigation Protection Act

314 [Amendment]

Railway Safety Act

315 [Amendment]

Canada Shipping Act, 2001

316 [Amendment]

DIVISION 16

Food and Drugs Act

317 [Amendment]

DIVISION 17

Labour and Employment Laws

Canada Labour Code

318 [Amendments]

319 [Amendment]

320 [Amendments]

321 [Amendment]

322 [Amendments]

323 [Amendment]

324 [Amendments]

325 [Amendments]

326 [Amendment]

SECTION 15

Accords — ministre des Transports

Loi sur l'aéronautique

312 [Modification]

313 [Modification]

Loi sur la protection de la

navigation

314 [Modification]

Loi sur la sécurité ferroviaire

315 [Modification]

Loi de 2001 sur la marine

marchande du Canada

316 [Modification]

SECTION 16

Loi sur les aliments et drogues

317 [Modification]

SECTION 17

Lois en matière de travail et d'emploi

Code canadien du travail

318 [Modifications]

319 [Modification]

320 [Modifications]

321 [Modification]

322 [Modifications]

323 [Modification]

324 [Modifications]

325 [Modifications]

326 [Modification]

À jour au 11 septembre 2021

327 [Amendments]	327	[Modifications]
328 [Amendment]	328	[Modification]
329 [Amendments]	329	[Modifications]
330 [Amendment]	330	[Modification]
331 [Amendment]	331	[Modification]
332 [Amendment]	332	[Modification]
333 [Amendment]	333	[Modification]
334 [Amendment]	334	[Modification]
335 [Amendment]	335	[Modification]
336 [Amendment]	336	[Modification]
337 [Amendment]	337	[Modification]
338 [Amendments]	338	[Modifications]
339 [Amendment]	339	[Modification]
340 [Amendment]	340	[Modification]
341 [Amendment]	341	[Modification]
342 [Amendment]	342	[Modification]
343 [Amendment]	343	[Modification]
344 [Amendment]	344	[Modification]
345 [Amendments]	345	[Modifications]
346 [Amendment]	346	[Modification]
347 [Amendment]	347	[Modification]
348 [Amendments]	348	[Modifications]
349 [Amendment]	349	[Modification]
350 [Amendment]	350	[Modification]
351 [Amendment]	351	[Modification]
352 [Amendment]	352	[Modification]
353 [Amendments]	353	[Modifications]
354 [Amendments]	354	[Modifications]
355 [Amendment]	355	[Modification]
356 [Amendments]	356	[Modifications]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017

PARTIE 4 Mesures diverses

SECTION 17 Lois en matière de travail et d'emploi
Code canadien du travail

Articles 357-382

357 [Amendment]	357 [Modification]
358 [Amendment]	358 [Modification]
359 [Repealed before coming into force, 2018, c. 27, s. 508]	359 [Abrogé avant d'entrer en vigueur, 2018, ch. 27, art. 508]
360 [Amendment]	360 [Modification]
361 [Amendments]	361 [Modifications]
362 [Amendment]	362 [Modification]
363 [Amendments]	363 [Modifications]
364 [Amendments]	364 [Modifications]
365 [Amendment]	365 [Modification]
366 [Amendment]	366 [Modification]
367 [Amendment]	367 [Modification]
368 [Amendments]	368 [Modifications]
369 [Amendment]	369 [Modification]
370 [Amendment]	370 [Modification]
371 [Amendment]	371 [Modification]
372 [Amendment]	372 [Modification]
373 [Amendment]	373 [Modification]
374 [Amendments]	374 [Modifications]
375 [Amendment]	375 [Modification]
376 [Amendment]	376 [Modification]
377 [Amendment]	377 [Modification]
Wage Earner Protection Program Act	Loi sur le Programme de protection des salariés
378 [Amendment]	378 [Modification]
379 [Amendment]	379 [Modification]
380 [Amendment]	380 [Modification]
381 [Amendment]	381 [Modification]
Transitional Provisions	Dispositions transitoires
382 [Transitional Provision]	382 [Disposition transitoire]

383 [Transitional Provision]	383 [Disposition transitoire]
384 [Transitional Provision]	384 [Disposition transitoire]
385 [Transitional Provision]	385 [Disposition transitoire]
386 [Transitional Provision]	386 [Disposition transitoire]
387 [Transitional Provision]	387 [Disposition transitoire]
388 [Transitional Provision]	388 [Disposition transitoire]
389 [Transitional Provision]	389 [Disposition transitoire]
390 [Transitional Provision]	390 [Disposition transitoire]
391 [Transitional Provision]	391 [Disposition transitoire]
392 [Transitional Provision]	392 [Disposition transitoire]
393 [Transitional Provision]	393 [Disposition transitoire]
Consequential Amendments	Modifications corrélatives
Parliamentary Employment and Staff Relations Act	Loi sur les relations de travail au Parlement
394 [Amendment]	394 [Modification]
Hazardous Materials Information Review Act	Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses
395 [Amendment]	395 [Modification]
Public Service Labour Relations Act	Loi sur les relations de travail dans la fonction publique
396 [Amendments]	396 [Modifications]
Public Servants Disclosure Protection Act	Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles
397 [Amendment]	397 [Modification]
Coordinating Amendments	Dispositions de coordination
398 [Amendments]	398 [Modifications]
399 [Amendments]	399 [Modifications]
400 [Amendment]	400 [Modification]
401 [Repealed, 2018, c. 27, s. 510]	401 [Abrogé, 2018, ch. 27, art. 510]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017 PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 17 Lois en matière de travail et d'emploi Entrée en vigueur Article 402

Coming into Force

Order in council

402 '(1) Subsections 318(1), 320(1) and 322(1), section 323, subsections 324(2) and 325(1) and (2), sections 326 to 328, subsections 329(1) and (2), sections 330 to 337, subsection 338(1), sections 339 to 349 and 351 to 355, subsections 356(2) and (3), 363(8) and 364(2), section 365, subsection 368(1) and sections 370, 378 to 383, 387 and 391 to 397 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council, but that day must not be before the days fixed in accordance with subsections (2) and (6).

* [Note: Subsections 318(1), 320(1) and 322(1), section 323, subsections 324(2) and 325(1) and (2), sections 326 to 328, subsections 329(1) and (2), sections 330 to 337, subsection 338(1), sections 339 to 349 and 351 to 355, subsections 356(2) and (3), 363(8) and 364(2), section 365, subsection 368(1) and sections 370, 378 to 383, 387 and 391 to 397 in force July 29, 2019, see SI/ 2019-76.1

Order in council

- '(2) Subsection 318(2), section 319, subsections 338(2) and 356(1) and section 384 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.
- * [Note: Subsection 318(2), section 319, subsections 338(2) and 356(1) and section 384 in force July 29, 2019, see SI/2019-76.]

Order in council

- '(3) Subsections 320(2), 322(2), 325(3) and 329(3), section 360, subsections 363(2), (5), (6) and (9) and 364(3) and sections 373, 377, 386 and 390 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council, but that day must not be before the day fixed in accordance with subsection (1).
- [Note: Subsections 320(2), 322(2), 325(3) and 329(3), section 360, subsections 363(2), (5), (6) and (9) and 364(3) and sections 373, 377, 386 and 390 in force January 1, 2021, see SI/2020-74.]

Order in council

- '(4) Sections 350 and 376 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.
- * [Note: Sections 350 and 376 not in force.]

Order in council

- *(5) Sections 357 and 359, subsections 361(1), (3) and (4), section 362, subsections 363(1), (4) and (7) and 364(1) and sections 371, 374 and 385 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.
- * [Note: Section 359 repealed before coming into force, see 2018, c. 27, s. 508; section 357, subsections 361(1), (3) and (4),

Entrée en vigueur

Décret

402 '(1) Les paragraphes 318(1), 320(1) et 322(1), l'article 323, les paragraphes 324(2) et 325(1) et (2), les articles 326 à 328, les paragraphes 329(1) et (2), les articles 330 à 337, le paragraphe 338(1), les articles 339 à 349 et 351 à 355, les paragraphes 356(2) et (3), 363(8) et 364(2), l'article 365, le paragraphe 368(1) et les articles 370, 378 à 383, 387 et 391 à 397 entrent en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure aux dates fixées au titre des paragraphes (2) ou (6).

* [Note: Paragraphes 318(1), 320(1) et 322(1), article 323, paragraphes 324(2) et 325(1) et (2), articles 326 à 328, paragraphes 329(1) et (2), articles 330 à 337, paragraphe 338(1), articles 339 à 349 et 351 à 355, paragraphes 356(2) et (3), 363(8) et 364(2), article 365, paragraphe 368(1) et articles 370, 378 à 383, 387 et 391 à 397 en vigueur le 29 juillet 2019, voir TR/2019-76.]

Décret

- '(2) Le paragraphe 318(2), l'article 319, les paragraphes 338(2) et 356(1) et l'article 384 entrent en vigueur à la date fixée par décret.
- * [Note: Paragraphe 318(2), article 319, paragraphes 338(2) et 356(1) et article 384 en vigueur le 29 juillet 2019, voir TR/ 2019-76.]

Décret

- '(3) Les paragraphes 320(2), 322(2), 325(3) et 329(3), l'article 360, les paragraphes 363(2), (5), (6) et (9) et 364(3) et les articles 373, 377, 386 et 390 entrent en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date fixée au titre du paragraphe (1).
- ^{*} [Note: Paragraphes 320(2), 322(2), 325(3) et 329(3), article 360, paragraphes 363(2), (5), (6) et (9) et 364(3) et articles 373, 377, 386 et 390 en vigueur le 1er janvier 2021, voir TR/2020-74.]

Décret

- '(4) Les articles 350 et 376 entrent en vigueur à la date fixée par décret.
- * [Note: Articles 350 et 376 non en vigueur.]

Décret

- '(5) Les articles 357 et 359, les paragraphes 361(1), (3) et (4), l'article 362, les paragraphes 363(1), (4) et (7) et 364(1) et les articles 371, 374 et 385 entrent en vigueur à la date fixée par décret.
- ^{*} [Note : Article 359 abrogé avant d'entrer en vigueur, *voir* 2018, ch. 27, art. 508; article 357, paragraphes 361(1), (3) et (4), article 362, paragraphes 363(1), (4) et (7) et 364(1) et articles 371, 374 et 385 en vigueur le 1er avril 2019, voir TR/2019-4.]

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017 PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 17 Lois en matière de travail et d'emploi Entrée en vigueur Articles 402-406

section 362, subsections 363(1), (4) and (7) and 364(1) and sections 371, 374 and 385 in force April 1, 2019, see SI/2019-4.]

Order in council

- '(6) Section 358, subsection 361(2) and sections 369, 372 and 375 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council, but that day must not be before the day fixed in accordance with subsection (5).
- * [Note: Section 358, subsection 361(2) and sections 369, 372 and 375 in force April 1, 2019, see SI/2019-4.]

Order in council

- '(7) Subsections 363(3) and 364(4), sections 366 and 367, subsection 368(2) and sections 388 and 389 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.
- * [Note: Subsections 363(3) and 364(4), sections 366 and 367, subsection 368(2) and sections 388 and 389 in force April 1, 2019, see SI/2019-4.]

DIVISION 18

Canada Infrastructure Bank Act

Enactment of Act

Enactment

403 The Canada Infrastructure Bank Act is enacted as follows:

[See Canada Infrastructure Bank Act]

Consequential Amendments

Access to Information Act

404 [Amendment]

Financial Administration Act

405 [Amendment]

Payments in Lieu of Taxes Act

406 [Amendment]

Décret

- '(6) L'article 358, le paragraphe 361(2) et les articles 369, 372 et 375 entrent en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date fixée au titre du paragraphe (5).
- [Note: Article 358, paragraphe 361(2) et articles 369, 372 et 375 en vigueur le 1er avril 2019, voir TR/2019-4.]

Décret

- '(7) Les paragraphes 363(3) et 364(4), les articles 366 et 367, le paragraphe 368(2) et les articles 388 et 389 entrent en vigueur à la date fixée par décret.
- * [Note: Paragraphes 363(3) et 364(4), articles 366 et 367, paragraphe 368(2) et articles 388 et 389 en vigueur le 1er avril 2019, voir TR/2019-4.]

SECTION 18

Loi sur la Banque de l'infrastructure du Canada

Édiction de la loi

Édiction

403 Est édictée la Loi sur la Banque de l'infrastructure du Canada, dont le texte suit :

[Voir la Loi sur la Banque de l'infrastructure du Canada]

Modifications corrélatives

Loi sur l'accès à l'information

404 [Modification]

Loi sur la gestion des finances publiques

405 [Modification]

Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts

406 [Modification]

Sections 407-431

DIVISION 19 SECTION 19

Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes

Amendments to the Act

[Modifications]

[Amendments]**408** [Amendments]

[Modifications]

Modification de la loi

[Amendment]

[Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendment]

413 [Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendments]

. .

[Amendment]

[Modifications]

[Amendment]

[Modification]

[Amendments]

[Modification]

[Amendment]

[Modifications]

[Amendments]

[Modification]

[Amendment]

[Modifications]

-2 [runendinent]

[Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendments]

[Modifications]

[Amendment]

[Modification]

[Amendments]

[Modifications]

[Amendment]

[Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendment]

[Modification]

[Amendments]

- [Modifications]
- [Amendment] **431** [Modification]

PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 19 Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes Modification de la loi **Articles** 432-441

Amendments to the Act

432 [Amendments]

433 [Amendment]

434 [Amendment]

435 [Amendment]

Economic Action Plan 2014 Act, No.

Amendments to the Act

436 [Amendments]

437 [Amendments]

Related Amendment to the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act

438 [Amendment]

Coordinating Amendments

439 [Amendments]

440 [Amendments]

Coming into Force

Order in council

441 '(1) Subsection 408(1), subsections 415(2) and (3), section 417, subsections 423(1) and (3) and sections 425 and 438 come into force on a day to be fixed by the Governor in Council, but that day must not be earlier than the day after the day on which section 258 of the Economic Action Plan 2014 Act, No. 1 comes into force.

[Note: Subsection 408(1), subsections 415(2) and (3), section 417, subsections 423(1) and (3) and sections 425 and 438 in force June 1, 2021, see SI/2019-43.]

2014, c. 20 or royal assent.

'(2) Section 434 comes into force on the day after the day on which section 258 of the Economic Action Plan 2014 Act, No. 1 comes into force or, if it is later, on the day on which this Act receives royal assent.

432 [Modifications]

Loi nº 1 d'exécution du budaet de 2017

433 [Modification]

434 [Modification]

435 [Modification]

Loi nº 1 sur le plan d'action économique de 2014

Modification de la loi

436 [Modifications]

437 [Modifications]

Modification connexe à la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes

438 [Modification]

Dispositions de coordination

439 [Modifications]

440 [Modifications]

Entrée en vigueur

Décret

441 '(1) Les paragraphes 408(1) et 415(2) et (3), l'article 417, les paragraphes 423(1) et (3) et les articles 425 et 438 entrent en vigueur à la date fixée par décret, cette date ne devant pas être antérieure au lendemain de la date d'entrée en vigueur de l'article 258 de la Loi nº 1 sur le plan d'action économique de 2014.

2014, ch. 20 ou sanction.

'(2) L'article 434 entre en vigueur au lendemain de la date d'entrée en vigueur de l'article 258 de la Loi nº 1 sur le plan d'action économique de 2014 ou, si elle est postérieure, à la date de sanction de la présente loi.

^{* [}Note: Section 434 in force on assent June 22, 2017.]

[[]Note: Paragraphes 408(1) et 415(2) et (3), article 417, paragraphes 423(1) et (3) et articles 425 et 438 en vigueur le 1er juin 2021, voir TR/2019-43.1

^{* [}Note: Article 434 en vigueur à la sanction le 22 juin 2017.]

DIVISION 20

Invest in Canada Act

Enactment of Act

Enactment

442 The *Invest in Canada Act* is enacted as follows:

[See Invest in Canada Act]

Transitional Provisions

443 [Transitional Provisions]

Consequential and Related Amendments

Access to Information Act

444 [Amendment]

Financial Administration Act

445 [Amendment]

446 [Amendment]

447 [Amendment]

Privacy Act

448 [Amendment]

Public Service Superannuation Act

449 [Amendment]

Coming into Force

Order in council

'450 The provisions of this Division comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Sections 442 to 449 in force March 12, 2018, see SI/ 2018-15.]

SECTION 20

Loi sur Investir au Canada

Édiction de la loi

Édiction

442 Est édictée la *Loi sur Investir au Canada*, dont le texte suit :

[Voir la Loi sur Investir au Canada]

Dispositions transitoires

443 [Dispositions transitoires]

Modifications corrélatives et connexes

Loi sur l'accès à l'information

444 [Modification]

Loi sur la gestion des finances publiques

445 [Modification]

446 [Modification]

447 [Modification]

Loi sur la protection des renseignements personnels

448 [Modification]

Loi sur la pension de la fonction publique

449 [Modification]

Entrée en vigueur

Décret

'450 Les dispositions de la présente section entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.

* [Note : Articles 442 à 449 en vigueur le 12 mars 2018, voir TR/ 2018-15.]

DIVISION 21

Modernization of Service Fees

Enactment of Service Fees Act

Enactment

451 The Service Fees Act is enacted as follows:

[See Service Fees Act]

Transitional Provisions

452 [Transitional Provisions]

Related Amendment to the Economic Action Plan 2014 Act, No. 1

453 [Amendment]

Terminology

454 (1) [Amendments]

Other references to User Fees Act

(2) Unless the context requires otherwise, every reference to the *User Fees Act* in any provision of an Act of Parliament other than a provision referred to in subsection (1) is to be read as a reference to the *Service Fees Act*.

Coordinating Amendment

455 [Amendment]

Repeal

456 [Repeal]

Coming into Force

April 1, 2018

457 (1) Sections 16 to 18 and paragraph 20(1)(g) of the *Service Fees Act*, as enacted by section 451 of this Act, come into force on April 1, 2018.

SECTION 21

Modernisation du régime de frais de

service

Édiction de la Loi sur les frais de

service

Édiction

451 Est édictée la Loi sur les frais de service,

dont le texte suit :

[Voir la Loi sur les frais de service]

Dispositions transitoires

452 [Dispositions transitoires]

Modification connexe à la Loi n° 1 sur le plan d'action économique de

2014

453 [Modification]

Modifications terminologiques

454 (1) [Modifications]

Autres mentions de la Loi sur les frais d'utilisation

(2) Sauf indication contraire du contexte, dans toute disposition d'une loi fédérale, autre qu'une disposition mentionnée au paragraphe (1), la mention de la *Loi sur les frais d'utilisation* vaut

mention de la Loi sur les frais de service.

Disposition de coordination

455 [Modification]

Abrogation

456 [Abrogation]

Entrée en vigueur

1^{er} avril 2018

457 (1) Les articles 16 à 18 et l'alinéa 20(1)g) de la *Loi sur les frais de service*, édictés par l'article 451 de la présente loi, entrent en vigueur le 1^{er} avril 2018.

Budget Implementation Act, 2017, No. 1 PART 4 Various Measures
DIVISION 21 Modernization of Service Fees Coming into Force Section 457

Loi nº 1 d'exécution du budget de 2017 PARTIE 4 Mesures diverses SECTION 21 Modernisation du régime de frais de service Entrée en vigueur Article 457

Order in council

'(2) Section 22 of the Service Fees Act, as enacted by section 451 of this Act, comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Coun-

* [Note: Section 22 of the Service Fees Act, as enacted by section 451, in force May 1, 2019, see SI/2019-20.]

Décret

'(2) L'article 22 de la Loi sur les frais de service, édicté par l'article 451 de la présente loi, entre en vigueur à la date fixée par décret.

* [Note: Article 22 de la Loi sur les frais de service, édicté par l'article 451, en vigueur le 1er mai 2019, voir TR/2019-20.]

SCHEDULE 1

(section 103)

[See Borrowing Authority Act]

ANNEXE 1

(article 103)

[Voir la Loi autorisant certains emprunts]

SCHEDULE 2

(section 253)

[Amendment]

ANNEXE 2

(article 253) [Modification]